

Merkblatt zur Anerkennung im Ausland erbrachter Leistungen an der medizinischen Fakultät Köln (bezieht sich nur auf Leistungen die im Rahmen eines Auslandsaufenthaltes über das ZIBMed erbracht wurden)

Stimmt der zeitliche und inhaltliche Rahmen eines im Ausland erfolgreich absolvierten Kurses mit einem an der Kölner Fakultät angebotenen Kurs überein, so kann der Kurs aus dem Ausland anerkannt werden. Grundlage liefert dazu die Studienordnung der medizinischen Fakultät Köln. Der zeitliche und inhaltliche Rahmen wird ersichtlich aus:

- der Anzahl der sogenannten Credit Points (ECTS), welche den Arbeitsaufwand erfasst (Workload)
- dem Namen des Faches oder einer inhaltlichen Auflistung des Kursinhalts
- und einer Note.

Am Ende eines Aufenthaltes wird dies im Normalfall auf einem sog. *Transcript of Records* von der Gastuniversität bescheinigt. Ist dies von allein nicht der Fall, so muss darum gebeten werden damit eine Anerkennung möglich ist.

Bei sogenannten **Stages** (z.B. in Frankreich oder Südamerika), **Praktika** oder Ähnlichem muss stets eine **Bescheinigung mit Datum** (min. Anfangs- und Enddatum), **Arbeitsstunden pro Tag und Unterschrift** vorgelegt werden. *Stages* müssen zur Anerkennung stets zusätzlich mit einer Note bescheinigt werden (durch eine Klausur oder mündliche Prüfung).

Die Learning Agreements werden in der Regel im Vorhinein auf die mögliche Anerkennung hin überprüft und den Studenten/innen eine Rückmeldung gegeben.

Ablauf der Anerkennung nach der Rückkehr aus dem Ausland:

1. Originale der Zeugnisse (Transcript of Records), Praktikumsbescheinigungen etc. im ZIBMed vorlegen und von einem Mitarbeiter/in Kopieren lassen. (Werden die Originale ins ZIBMed geschickt, so werden die Studenten kontaktiert.)
2. Mail an die Kontaktperson für die Anerkennung:
philipp.koll@uk-koeln.de mit folgendem Inhalt:
 - **Persönliche Daten: Name, aktuelle Adresse, Geburtsdatum, Geburtsort, Matrikelnummer und Confirmation of Erasmus Period (Zeitraum des Aufenthalts)**
3. Die Feststellung der Äquivalenz wird individuell und in Zusammenarbeit mit den Studenten/innen erarbeitet und mit dem ZIBMed Köln abgestimmt. Dazu wird sich Herr Koll bei den Studenten per Mail zurückmelden.
4. Die fertigen Unterlagen werden schließlich an den/die Studenten/in verschickt und die Kurse bei KLIPS eingetragen. (Die Noten aus dem Ausland werden umgerechnet und auf der Äquivalenzbescheinigung eingetragen. Die Noten erscheinen nicht auf Abschlusszeugnis.)